

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS7111



EN User manual

DA Brugervejledning

DE Benutzerhandbuch

EL Εγχειρίδιο χρήσης

ES Manual del usuario

FI Käyttöopas

FR Mode d'emploi

IT Manuale utente

NL Gebruiksaanwijzing

NO Brukerhåndbok

PT Manual do utilizador

SV Användarhandbok

TR Kullanım kılavuzu

PHILIPS

Sommario

1 Guida e supporto tecnico	2
Guide	2
Domande frequenti	2
Come contattare Philips	2

2 Avviso	2
Conformità	2
Fusibile dell'alimentazione principale	2
Marchi	3

3 Importante	3
Sicurezza	3
Manutenzione del prodotto	4
Salvaguardia dell'ambiente	4

4 SoundBar	5
Unità principale	5
Telecomando	5

5 Collegamento di SoundBar	7
Subwoofer	7
Connettori	7
Collegamento al TV	8
Collegamento ad altri dispositivi tramite HDMI	9
Collegamento audio dal TV e da altri dispositivi	10
Ascolto di un dispositivo collegato	11

6 Utilizzo di SoundBar	12
Scelta dell'audio	12
Lettore MP3	13
iPod o iPhone	13
EasyLink	14

7 Modifica delle impostazioni	16
Opzioni e impostazioni del menu di configurazione	16
Applicare le impostazioni predefinite	17

8 Sistema di montaggio a parete e supporto	17
Montaggio a parete	17
Supporto per SoundBar e TV - STS1100/STS1300	18

9 Caratteristiche del prodotto	18
---------------------------------------	----

10 Risoluzione dei problemi	19
------------------------------------	----

1 Guida e supporto tecnico

Sul sito Web www.philips.com, è possibile visualizzare guide video e trovare risposte a molte domande frequenti (FAQ) sul proprio prodotto.

Guide

Per configurare il sistema SoundBar e ottenere informazioni aggiuntive, fare riferimento alle guide video sul sito Web www.philips.com/support.

Domande frequenti

Per risolvere eventuali problemi, fare riferimento alle domande frequenti (FAQ) relative a questo sistema SoundBar sul sito Web www.philips.com/support.

Nel caso in cui sia necessario ulteriore aiuto, contattare l'assistenza clienti Philips del proprio paese.



Avvertenza

- Non tentare di eseguire interventi di riparazione sul sistema SoundBar. Ciò potrebbe causare gravi lesioni e danni irreparabili al sistema SoundBar o rendere nulla la garanzia.

Come contattare Philips

Quando si contatta l'assistenza Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sul retro o sulla parte inferiore del prodotto. Prendere nota dei numeri prima di chiamare Philips:

N° modello _____

N° di serie _____

2 Avviso

Questa sezione contiene le note legali e ai marchi.

Conformità



Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali delle direttive 2006/95/EC (bassa tensione), 2004/108/EC (EMC).

Fusibile dell'alimentazione principale

Queste informazioni si applicano solo a prodotti con una spina per il Regno Unito.

Questo prodotto è dotato di una regolabile spina pressofusa. Se si sostituisce il fusibile, usarne uno con:

- la tensione riportata sulla spina,
- l'approvazione BS 1362 e
- il marchio di conformità ASTA.

Contattare il proprio rivenditore nel caso in cui non si sia certi del tipo di fusibili da utilizzare.

Attenzione: per la conformità con la direttiva EMC (2004/108/CE), non scollegare la spina dal cavo di alimentazione.

Marchi



Prodotto su licenza in conformità ai brevetti USA n. 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 e altri brevetti USA e di altri paesi emessi o in via di approvazione. DTS e il relativo simbolo sono marchi commerciali registrati; i logo DTS Digital Surround e DTS sono marchi commerciali di DTS, Inc. Il prodotto include il software. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e il simbolo con la doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.



HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.

Avvisi regionali

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio sistema Home Theater, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548. Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyle

Philips, Glaslaan 2 5616 JB Eindhoven,

The Netherlands

3 Importante

Leggere bene tutte le istruzioni prima di utilizzare SoundBar. La garanzia non copre i danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni fornite.

Sicurezza

Rischio di scossa elettrica o di incendio!

- Non esporre il prodotto e gli accessori a pioggia o acqua. Non collocare contenitori di liquidi, ad esempio vasi, accanto al prodotto. Se vengono versati dei liquidi sopra o all'interno del prodotto, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente. Per un controllo del prodotto prima dell'uso, contattare il centro di assistenza clienti Philips.
- Non collocare mai il prodotto e gli accessori vicino a fiamme esposte o ad altre fonti di calore, inclusa la luce diretta del sole.
- Non inserire oggetti nelle aperture di ventilazione o in altre aperture del prodotto.
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.
- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente in caso di temporali.
- Estrarre sempre il cavo di alimentazione afferrando la spina e non il cavo.

Rischio di corto circuito o di incendio!

- Prima di collegare il prodotto alla presa di corrente accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda al valore stampato sotto o sul retro dell'apparecchio. Non collegare mai il prodotto alla presa di corrente se la tensione è diversa.

Rischio di lesioni o danni a SoundBar!

- Per i prodotti con montaggio a parete, utilizzare solo la staffa del supporto in dotazione. Fissare il supporto a una parete in grado di sostenere il peso del prodotto e del supporto stesso. Koninklijke Philips Electronics N.V. non sarà da ritenersi responsabile in caso di danni o lesioni riconducibili a montaggi a parete non corretti.

- Non posizionare mai il prodotto o un qualsiasi oggetto su cavi di alimentazione o altre attrezzature elettriche.
- Se il prodotto viene trasportato in luoghi dove la temperatura è inferiore a 5°C, estrarlo dalla confezione e attendere che la sua temperatura raggiunga la temperatura ambiente prima di eseguire il collegamento alla presa di corrente.
- Le parti di questo prodotto possono essere di vetro. Maneggiare con cura per evitare ferite e danni.

Rischio di surriscaldamento!

- Non installare il prodotto in uno spazio ristretto. Lasciare uno spazio di almeno 10 cm intorno al prodotto per consentirne la ventilazione. Accertarsi che le aperture di ventilazione del prodotto non siano mai coperte da tende o altri oggetti.

Rischio di contaminazione!

- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
- Rimuovere le batterie se scariche o se il telecomando deve rimanere a lungo inutilizzato.
- Le batterie contengono sostanze chimiche e devono quindi essere smaltite in modo corretto.

Rischio di ingoiare le batterie.

- Il prodotto/telecomando può contenere una batteria di tipo bottone, che potrebbe essere ingoiata. Tenere sempre la batteria fuori dalla portata dei bambini.

Manutenzione del prodotto

Per la pulizia del prodotto, utilizzare solo panni in microfibra.

Salvaguardia dell'ambiente



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici.

Il corretto smaltimento dei prodotti usati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



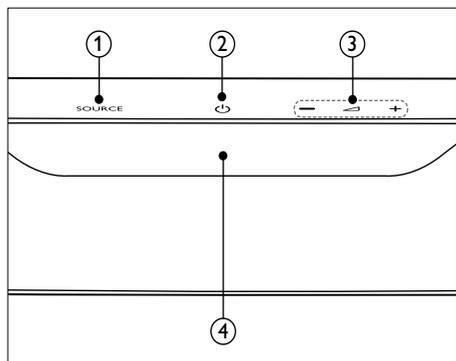
Il prodotto contiene batterie che rientrano nell'ambito della Direttiva Europea 2006/66/CE e non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

4 SoundBar

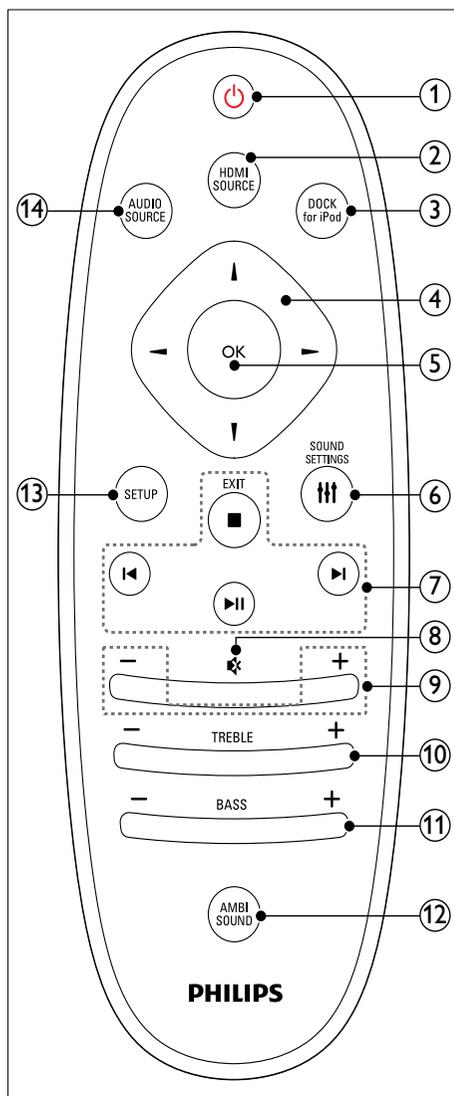
Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare SoundBar sul sito www.philips.com/welcome.

Unità principale



- ① **SOURCE**
Selezionare una sorgente audio per il sistema SoundBar.
- ② **⏻ (Standby-Acceso)**
 - Consente di accendere il sistema SoundBar o di attivare la modalità standby.
 - Quando il sistema SoundBar è in modalità standby, l'indicatore di standby diventa rosso.
- ③ **⏮ +/- (Volume)**
Consente di aumentare o ridurre il volume.
- ④ **Display**

Telecomando



- ① **⏻ (Standby-Acceso)**
 - Consente di accendere il sistema SoundBar o di attivare la modalità standby.
 - Quando la funzione EasyLink è attiva, tenere premuto questo tasto per almeno tre secondi per far passare tutti i dispositivi compatibili HDMI CEC collegati al sistema alla modalità standby.

② **HDMI SOURCE**
Consente di impostare la sorgente audio sul collegamento HDMI.

③ **DOCK for iPod**
Consente di passare al sistema docking Philips per iPod o iPhone.

④ **Tasti di navigazione (◀/▶/▲/▼)**
Consentono di navigare all'interno dei menu.

⑤ **OK**
Consente di confermare un'immissione o una selezione.

⑥ **≡ SOUND SETTINGS**
Consentono di accedere o uscire dalle opzioni audio.

⑦ **Base docking per i tasti iPod/iPhone**

- **(Arresto)/EXIT**: Consente di interrompere la riproduzione dall'iPod o dall'iPhone o di uscire dal menu di configurazione SoundBar.
- ◀/▶ **(Indietro/Avanti)**: Consentono di passare al brano o al file precedente o successivo. Tenere premuto per effettuare la ricerca in avanti o indietro.
- ▶|| **(Riproduci/Pausa)**: Consente di avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione. Tenere premuto per spegnere l'iPod o l'iPhone.
- ◀ **Pulsante di navigazione (◀)**: Consente di tornare al menu precedente dell'iPod o dell'iPhone o al menu precedente del sistema SoundBar.

⑧ **✱ (Disattivazione dell'audio)**
Consente di disattivare o ripristinare il volume.

⑨ **+/- (Volume)**
Consente di aumentare o ridurre il volume.

⑩ **TREBLE +/-**
Consente di aumentare o diminuire gli alti.

⑪ **BASS +/-**
Consente di aumentare o diminuire i bassi.

⑫ **AMBISOUND**
Consente di selezionare una modalità Ambisound, automatica o stereo.

⑬ **SETUP**
Consente di accedere al menu di configurazione.

⑭ **AUDIO SOURCE**

- **OPTI IN**: Consente di impostare la sorgente audio sul collegamento ottico.
- **COAX IN**: Consente di impostare la sorgente audio sul collegamento coassiale.
- **AUX**: Consente di impostare la sorgente audio sul collegamento AUX.
- **MUSIC iLINK**: Consente di impostare la sorgente audio sul collegamento MUSIC iLINK.

Comandi EasyLink

Con EasyLink, è possibile controllare il sistema SoundBar, il TV e i dispositivi collegati tramite il tasto Standby del telecomando del sistema SoundBar.

- **⏻ (Standby-Acceso)**: tenere premuto questo tasto per mettere il sistema SoundBar, il TV e i dispositivi collegati in modalità standby.

5 Collegamento di SoundBar

Questa sezione fornisce informazioni sul collegamento di SoundBar a un televisore e altri dispositivi.

Per informazioni sui collegamenti principali del sistema SoundBar e degli accessori, vedere la guida rapida. Per una guida interattiva dettagliata, vedere www.connectivityguide.philips.com.

Nota

- Per l'identificazione e il voltaggio, fare riferimento alla piastrina del modello posta sul retro o sulla parte inferiore del prodotto.
- Prima di effettuare o modificare un collegamento, assicurarsi che tutti i dispositivi siano scollegati dalla presa di corrente.

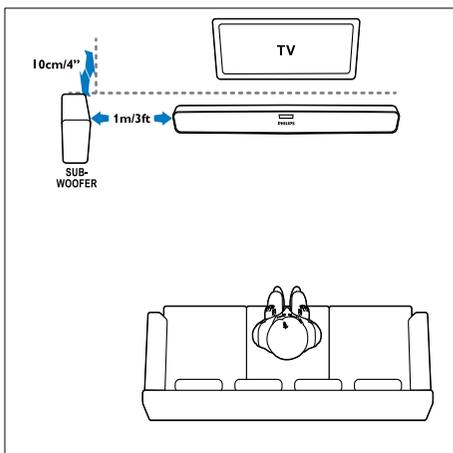
Subwoofer

Seguire i passaggi riportati sotto per posizionare, collegare e impostare il subwoofer.

Posizione

Posizionare il subwoofer ad almeno un metro a sinistra o a destra del sistema SoundBar e a dieci centimetri dalla parete.

Per risultati ottimali, posizionare il subwoofer come mostrato sotto.



Collegamento

Collegare il subwoofer al sistema SoundBar come descritto nella guida rapida.

Installazione

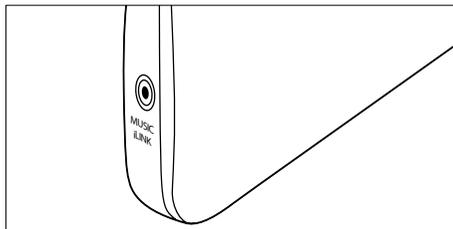
Configurare il subwoofer attraverso il menu di configurazione.

- 1 Premere più volte **SETUP** per selezionare **SUBW VOL** sul display (vedere 'Opzioni e impostazioni del menu di configurazione' a pagina 16).
- 2 Premere **OK**.
- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (**▲** / **▼**) per modificare il volume.
- 4 Premere **OK** per confermare.
- 5 Premere **EXIT** per uscire dal menu.

Connettori

Consentono di collegare altri dispositivi al sistema SoundBar.

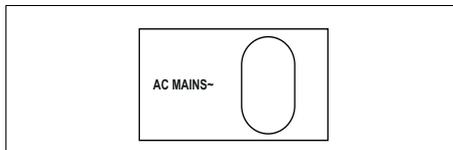
Parte laterale sinistra



MUSIC iLINK

Ingresso audio da un lettore MP3.

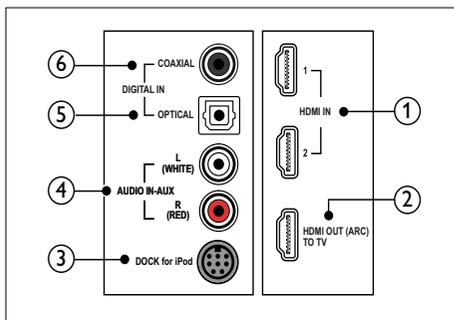
Posteriore sinistro



AC MAINS~

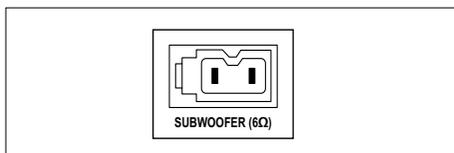
Collegamento all'alimentazione.

Posteriore centrale



- HDMI IN 1/2**
Consente il collegamento all'uscita HDMI sui dispositivi audio.
- TO TV-HDMI OUT (ARC)**
Consente il collegamento all'ingresso HDMI sul TV.
- DOCK for iPod**
Consente il collegamento a un sistema docking Philips per iPod o iPhone. (Modello: Philips DCK3060).
- AUDIO IN-AUX**
Consente il collegamento all'uscita audio analogica sul TV o su un dispositivo analogico.
- DIGITAL IN-OPTICAL**
Consente il collegamento all'uscita audio ottica sul TV o su un dispositivo digitale.
- DIGITAL IN-COAXIAL**
Consente il collegamento all'uscita audio coassiale sul TV o su un dispositivo digitale.

Posteriore destro



SUBWOOFER

Consente il collegamento al subwoofer in dotazione.

Collegamento al TV

Collegare il sistema SoundBar a un TV. Attraverso il sistema SoundBar è possibile ascoltare programmi TV. Usare il collegamento di migliore qualità disponibile sul sistema SoundBar e sul TV.

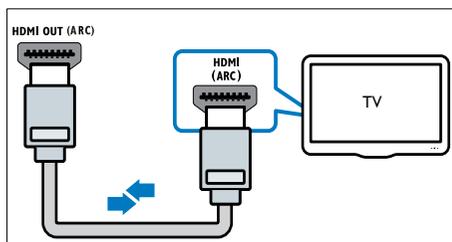
Opzione 1: collegamento al TV tramite HDMI (ARC)

Il sistema SoundBar supporta la versione HDMI 1.4 - ARC (Audio Return Channel). Se il TV è compatibile con HDMI ARC, collegare il sistema SoundBar al TV tramite un collegamento HDMI ARC.

Quando si utilizza HDMI ARC, non è necessario alcun cavo audio aggiuntivo per riprodurre l'audio dal TV attraverso il sistema SoundBar.

- 1 Collegare il connettore **HDMI OUT (ARC)** sul sistema SoundBar al connettore **HDMI ARC** sul TV mediante un cavo HDMI ad alta velocità.

Il connettore **HDMI ARC** sul TV potrebbe riportare la dicitura **HDMI IN** o **HDMI**. Per informazioni sui connettori del TV, consultare il manuale dell'utente del TV.

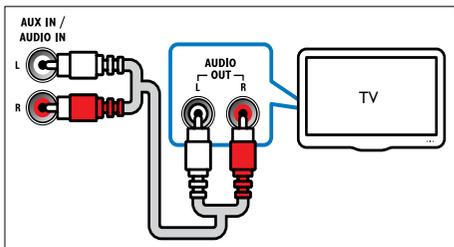


- 2 Attivare le funzionalità HDMI-CEC sul TV. Per informazioni, consultare il manuale dell'utente del TV.
↳ L'audio del TV viene automaticamente riprodotto sul sistema SoundBar.
- 3 Se non viene riprodotto automaticamente l'audio dal TV, selezionare l'ingresso video corretto sul TV.

Opzione 2: collegamento al TV tramite un cavo audio analogico

Se il TV non dispone di connettori HDMI, collegare il sistema SoundBar al TV tramite un cavo audio analogico.

- 1 Collegare i connettori **AUX** del sistema SoundBar ai connettori audio del TV tramite un cavo analogico.

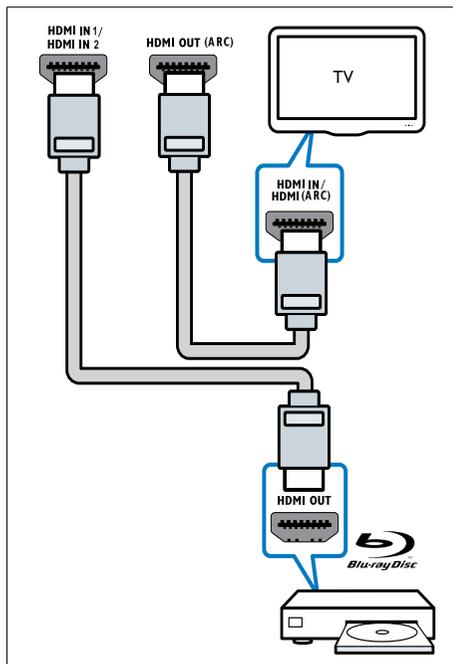


- 2 Selezionare l'ingresso video corretto sul TV.
- 3 Premere ripetutamente **SOURCE** sul sistema SoundBar per selezionare l'ingresso audio corretto (vedere 'Ascolto di un dispositivo collegato' a pagina 11).

Collegamento ad altri dispositivi tramite HDMI

È possibile collegare dei dispositivi digitali direttamente al sistema SoundBar tramite un collegamento HDMI. Per dispositivi digitali, si intende un lettore Blu-ray, un decoder, una console di gioco o una videocamera.

- 1 Collegare il connettore **HDMI OUT** sul dispositivo digitale al connettore **HDMI IN** sul sistema SoundBar tramite un cavo HDMI ad alta velocità.



- 2 Usando un altro cavo HDMI ad alta velocità, collegare il connettore **HDMI OUT (ARC)** sul sistema SoundBar al connettore **HDMI IN** o **HDMI ARC** sul TV.
- 3 Attivare l'opzione HDMI-CEC sui dispositivi collegati. Per informazioni, fare riferimento al manuale dell'utente dei relativi dispositivi.
- 4 Selezionare l'ingresso video corretto sul TV.
- 5 Selezionare l'ingresso HDMI corretto sul sistema SoundBar (vedere 'Impostazione audio per i dispositivi collegati' a pagina 11).

Nota

- Se si collega il connettore **HDMI OUT (ARC)** sul sistema SoundBar a un TV compatibile con HDMI ARC, è possibile scegliere di riprodurre l'audio sul sistema SoundBar o sul TV. Per ulteriori informazioni sulla mappatura dell'audio del TV, consultare il manuale dell'utente del TV.

Collegamento audio dal TV e da altri dispositivi

È possibile riprodurre l'audio del TV o di altri dispositivi sul sistema SoundBar.

Usare il collegamento di migliore qualità disponibile sugli altri dispositivi.

Nota

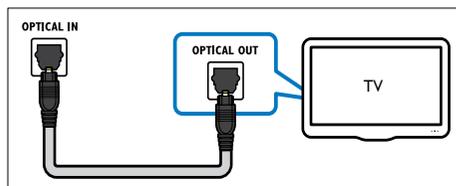
- I collegamenti audio indicati in questo manuale dell'utente sono solo a titolo esemplificativo. È possibile utilizzare anche altri collegamenti.
- Se il sistema SoundBar e il TV sono collegati tramite **HDMI ARC**, non è necessario un collegamento audio.

Opzione 1: collegamento audio tramite un cavo ottico digitale

Migliore qualità audio

Collegare il connettore **OPTICAL** sul sistema SoundBar al connettore **OPTICAL OUT** sul dispositivo mediante un cavo ottico.

Il connettore ottico digitale potrebbe riportare la dicitura **SPDIF**, **SPDIF OUT** oppure **OPTICAL**.

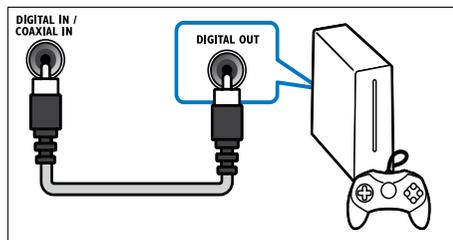


Opzione 2: collegamento audio tramite un cavo coassiale digitale

Buona qualità audio

Collegare il connettore **COAXIAL** sul sistema SoundBar al connettore **COAXIAL/DIGITAL OUT** sul dispositivo mediante un cavo coassiale.

Il connettore coassiale digitale potrebbe recare la dicitura **DIGITAL AUDIO OUT**.



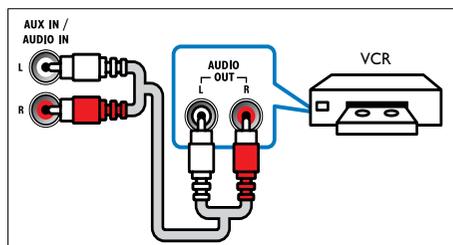
Suggerimento

- Per riprodurre i video del dispositivo, collegare il dispositivo al TV tramite un collegamento video.

Opzione 3: collegamento audio tramite cavi audio analogici

Qualità audio di base

Collegare i connettori **AUX** sul sistema SoundBar ai connettori audio del dispositivo tramite un cavo analogico.



Suggerimento

- Per riprodurre i video del dispositivo, collegare il dispositivo al TV tramite un collegamento video.

Impostazione audio per i dispositivi collegati

Quando si collega un dispositivo al sistema SoundBar, verificare le impostazioni audio.

- 1 Attivare le funzionalità HDMI-CEC sul TV e sugli altri dispositivi. Per informazioni, consultare il manuale dell'utente del TV e dell'altro dispositivo.
- 2 Selezionare "Amplifier" dal menu degli altoparlanti del TV. Per informazioni, consultare il manuale dell'utente del TV.
- 3 Attivare la funzione di controllo dell'audio sul sistema SoundBar, quindi eseguire la mappatura audio del dispositivo collegato ai connettori corretti sul sistema SoundBar (vedere 'Riproduzione audio da SoundBar' a pagina 15).

Se il dispositivo collegato non è compatibile con HDMI-CEC, premere il tasto di selezione della sorgente sull'unità principale o sul telecomando per selezionare l'ingresso audio corretto sul sistema SoundBar (vedere 'Ascolto di un dispositivo collegato' a pagina 11).

Ascolto di un dispositivo collegato

Per poter ascoltare l'audio di un dispositivo collegato, selezionare la sorgente per quel dispositivo.

Unità principale

Premere **SOURCE** sul sistema SoundBar per scorrere e selezionare una delle seguenti sorgenti audio sul display:

HDMI ARC (se disponibile) > **HDMI IN1** > **HDMI IN2** > **MUSIC I-LINK** > **IPOD** > **AUX** > **OPTI IN** > **COAX IN**

Telecomando

Premere **AUDIO SOURCE** o **HDMI SOURCE** sul telecomando per scorrere e selezionare una sorgente audio come mostrato nella tabella seguente.

Tasto di selezione sorgente	Testo sul display	Sorgente audio
AUDIO SOURCE	OPTI IN	Ingresso ottico
AUDIO SOURCE	COAX IN	Ingresso coassiale
AUDIO SOURCE	AUX	Ingresso AUX
AUDIO SOURCE	MUSIC I-LINK	Ingresso MP3
HDMI SOURCE	HDMI ARC (se disponibile)	Uscita HDMI ARC
HDMI SOURCE	HDMI IN1 oppure HDMI IN2	Ingresso HDMI

Nota

- È possibile selezionare **HDMI ARC** solo se si collega il sistema SoundBar a un TV compatibile con HDMI ARC tramite HDMI ARC (vedere 'Opzione 1: collegamento al TV tramite HDMI (ARC)' a pagina 8).

6 Utilizzo di SoundBar

Questa sezione consente di utilizzare SoundBar per riprodurre l'audio dai dispositivi collegati.

Operazioni preliminari

- Effettuare i collegamenti necessari descritti nella guida rapida e nel manuale dell'utente.
- Impostare il sistema SoundBar sulla sorgente corretta per gli altri dispositivi.

Scelta dell'audio

Questa sezione consente di scegliere l'impostazione audio ottimale per i video o la musica.

Opzioni audio e impostazioni

Opzione audio	Impostazione dell'opzione
MODE	AUTO
	MOVIE
	MUSIC
	ORIGINAL
	NEWS
	GAMING
AUTO VOL	ON
	OFF
NIGHT	ON
	OFF
AUD SYNC	0 MS, 10 MS, 20 MS, ..., 180 MS, 190 MS, 200 MS

- 1 Premere più volte **SOUND SETTINGS** per accedere alle opzioni audio sul display (vedere 'Opzioni audio e impostazioni' a pagina 12).
- 2 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (▲ / ▼) per selezionare un'opzione.
- 4 Premere **EXIT** per uscire.

Se non si preme un tasto entro dieci secondi, il menu viene automaticamente chiuso.

Modalità audio

Selezionare le varie modalità audio predefinite per personalizzare la riproduzione di video o musica.

- 1 Premere più volte **SOUND SETTINGS** per selezionare **MODE** sul display (vedere 'Opzioni audio e impostazioni' a pagina 12).
- 2 Selezionare una modalità, quindi premere **OK**.
- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (▲ / ▼) per selezionare un'impostazione:
 - **AUTO**: per selezionare automaticamente **MOVIE** o **MUSIC** a seconda dello streaming sonoro.
 - **MOVIE**: per usufruire di un'esperienza audio analoga a quella del cinema, ottimizzata per i film.
 - **MUSIC**: per ricreare l'ambiente di registrazione originale dei file musicali (studio di registrazione o concerto).
 - **ORIGINAL**: per sentire l'audio originale di film e musica senza effetti audio aggiuntivi.
 - **NEWS**: per sentire ogni parola grazie a una riproduzione vocale e dei dialoghi ottimizzata.
 - **GAMING**: per un audio dei giochi arcade davvero entusiasmante, ideale per videogiochi pieni di azione o feste a tutto volume.

Volume automatico

Abilitare l'opzione relativa al volume automatico per mantenere costante il volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- 1 Premere più volte **SOUND SETTINGS** per selezionare **AUTO VOL** sul display (vedere 'Opzioni audio e impostazioni' a pagina 12).
- 2 Premere **OK**.
- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (▲ / ▼) per selezionare un'impostazione:
 - **ON**: per attivare il volume automatico.
 - **OFF**: per disattivare il volume automatico.

Modalità notturna

Per un ascolto moderato, quando si riproducono i dischi diminuire il volume di suoni alti. La modalità notte è disponibile solo per i dischi DVD e Blu-ray con codifica Dolby.

- 1 Premere più volte **SOUND SETTINGS** per selezionare **NIGHT** sul display (vedere 'Opzioni audio e impostazioni' a pagina 12).
- 2 Premere **OK**.
- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (▲ / ▼) per selezionare un'impostazione:
 - **ON**: per attivare la modalità notte.
 - **OFF**: per disattivare la modalità notte.

Nota

- Se il volume automatico è impostato su **ON**, non è possibile attivare la modalità notte.

Sincronizzazione di immagini e audio

Se l'audio e il video non sono sincronizzati, è possibile impostare un ritardo audio per la sincronizzazione con le immagini.

- 1 Premere più volte **SOUND SETTINGS** per selezionare **AUD SYNC** sul display (vedere 'Opzioni audio e impostazioni' a pagina 12).
- 2 Premere **OK**.
- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (▲ / ▼) entro due secondi per modificare il ritardo visualizzato sul display.
- 4 Premere **OK** per confermare.

Ambisound

È possibile impostare Ambisound per un effetto audio surround ottimale.

Premere ripetutamente **AMBISOUND** per selezionare un'impostazione sul display:

- **AMBISOUND**: audio surround nella stanza (vedere 'Ambisound' a pagina 16).
- **STEREO**: audio stereo a due canali. Ideale per ascoltare la musica.
- **AUTO**: audio surround sulla base dello streaming sonoro.

Nota

- Se si riproduce una sorgente con DTS, sul display viene visualizzato per due secondi **DTS**.
- Se si riproduce una sorgente con Dolby, sul display viene visualizzato per due secondi **DOLBY D**.

Equalizzatore

Consente di modificare le impostazioni delle frequenze alte (alti) e delle frequenze basse (bassi) del sistema SoundBar.

Premere **TREBLE +/-** o **BASS +/-** per modificare la frequenza visualizzata sul display.

Lettoce MP3

Collegare il proprio lettore MP3 per riprodurre i file audio o musicali.

Cosa serve?

- Un lettore MP3.
- Un cavo audio stereo da 3,5 mm.

Riproduzione di musica

- 1 Collegare il lettore MP3 al sistema SoundBar come descritto nella guida rapida.
- 2 Premere ripetutamente **AUDIO SOURCE** per selezionare **MUSIC I-LINK** sul display.
- 3 Utilizzare i pulsanti del lettore MP3 per selezionare e riprodurre i file audio o la musica.

iPod o iPhone

Quando si collega una base docking Philips per iPod/iPhone, è possibile utilizzare il sistema SoundBar per riprodurre musica, film e foto dall'iPod o dall'iPhone.

Cosa serve?

- Una base docking Philips (modello: Philips DCK3060).
- Un cavo composite giallo.

Nota

- La base docking Philips per iPod o iPhone viene venduta separatamente.
- Caricare l'iPod o l'iPhone sulla base docking mentre il sistema SoundBar è in modalità iPod.

Alloggiamento dell'iPod/iPhone sulla base docking

- 1 Spostare il cursore sulla parte inferiore della base docking su **STANDARD**, quindi collegare la base docking al sistema SoundBar.
- 2 Collegare il cavo composite giallo alla base docking e al TV.
- 3 Accendere l'iPod/iPhone e posizionarlo sulla base docking.

Riproduzione di musica

- 1 Posizionare l'iPod/iPhone sulla base docking (vedere 'Alloggiamento dell'iPod/iPhone sulla base docking' a pagina 14).
- 2 Premere **DOCK for iPod**.
↳ Sul display compare **IPOD**.
- 3 Premere i tasti di riproduzione per controllare la riproduzione stessa.

Tasto	Operazione
Tasti di navigazione (▲ / ▼)	Consentono di spostarsi in alto e in basso all'interno dei menu.
OK	Consente di confermare un'immissione o una selezione.
◀ / ▶ (Indietro/Avanti)	Consentono di passare al brano o al file precedente o successivo. Tenere premuto per effettuare la ricerca in avanti o indietro.
▶ (Riproduci/Pausa)	Consente di avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione. Tenere premuto per spegnere l'iPod o l'iPhone.
■ (Arresto)/EXIT	Consente di interrompere la riproduzione dall'iPod o dall'iPhone o di uscire dal menu di configurazione SoundBar.
Pulsante di navigazione (◀)	Consente di tornare al menu precedente dell'iPod o dell'iPhone o al menu precedente del sistema SoundBar.

Riproduzione di video e presentazioni

- 1 Sull'iPod, abilitare l'impostazione TV ON. Sull'iPhone, selezionare l'opzione TV Out.
- 2 Posizionare l'iPod/iPhone sulla base docking (vedere 'Alloggiamento dell'iPod/iPhone sulla base docking' a pagina 14).
- 3 Premere **DOCK for iPod**.
- 4 Impostare il TV sulla sorgente **AV/VIDEO** (che corrisponde al cavo composite giallo).
↳ Lo schermo del TV diventa nero.
- 5 Selezionare i video o le foto sullo schermo dell'iPod/iPhone.
- 6 Premere **▶ || (Riproduci/Pausa)** sul telecomando del sistema SoundBar per riprodurre video o foto.
↳ Le immagini vengono visualizzate sul TV.

EasyLink

Il sistema SoundBar supporta la tecnologia Philips EasyLink che utilizza il protocollo HDMI-CEC (Consumer Electronics Control). I dispositivi che supportano la funzione EasyLink e che sono collegati tramite connettori HDMI possono essere controllati mediante un solo telecomando.

Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi HDMI CEC.

Cosa serve?

- Dispositivi compatibili HDMI-CEC.
- Un collegamento HDMI tra i dispositivi collegati.

Accensione

- 1 Attivare le funzionalità HDMI CEC sul televisore e sugli altri dispositivi collegati. Per informazioni, fare riferimento al manuale del TV o degli altri dispositivi.
- 2 Premere più volte **SETUP** per selezionare **EASYLINK** sul display (vedere 'Opzioni e impostazioni del menu di configurazione' a pagina 16).
- 3 Premere **OK**.
- 4 Premere i **Tasti di navigazione** (▲ / ▼) per selezionare **ON**.
- 5 Premere **OK** per confermare.
↳ La funzione EasyLink è attiva.

Nota

- Per disattivare la funzione EasyLink, selezionare **OFF**.
- Quando la funzione EasyLink è disattivata, le opzioni seguenti non sono disponibili: **SYS STBY**, **AUD CTRL** e **TV AUDIO**.

Controllo dei dispositivi

È possibile controllare il sistema SoundBar e altri dispositivi compatibili HDMI-CEC collegati tramite un unico telecomando.

Standby mediante un solo tasto

Quando si tiene premuto il tasto **⏻** (**Standby**) sul telecomando, il sistema SoundBar e tutti i dispositivi HDMI-CEC collegati (se la modalità One Touch Standby è supportata) passano alla modalità standby.

Se sul sistema SoundBar è abilitata la funzione One Touch Standby, è possibile attivare la modalità standby con il telecomando del TV o di altri dispositivi HDMI-CEC collegati.

Controllo audio del sistema

Per consentire a SoundBar di passare automaticamente a una sorgente audio collegata, è necessario collegare il dispositivo sorgente al TV e associare la relativa uscita audio dal TV al sistema SoundBar.

Per utilizzare l'audio one-touch, attivare il controllo audio del sistema e mappare i dispositivi collegati ai connettori di ingresso audio del sistema SoundBar.

Mappatura dell'audio del TV

Per eseguire la mappatura del dispositivo al connettore dell'ingresso audio, collegare un dispositivo al TV e associare la relativa uscita audio dal TV al sistema SoundBar (vedere 'Riproduzione audio da SoundBar' a pagina 15).

Standby mediante un solo tasto

Il sistema SoundBar e tutti i dispositivi HDMI-CEC collegati possono essere messi in modalità standby tramite un telecomando.

- 1 Premere ripetutamente **SETUP** per selezionare **SYS STBY** sul display (vedere 'Opzioni e impostazioni del menu di configurazione' a pagina 16).
- 2 Premere **OK**.

- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (**▲/▼**) per selezionare **ON**.
- 4 Premere **OK** per confermare.
- 5 Premere **EXIT** per uscire dal menu.

Nota

- Per disattivare la modalità One Touch Standby, selezionare **OFF**.

Riproduzione audio da SoundBar

Per eseguire la mappatura dell'audio del dispositivo collegato al sistema SoundBar, collegare un dispositivo HDMI-CEC al TV e associare la relativa uscita audio dal TV al sistema SoundBar.

- 1 Premere più volte **SETUP** per selezionare **AUD CTRL** sul display (vedere 'Opzioni e impostazioni del menu di configurazione' a pagina 16).
- 2 Premere **OK**.
- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (**▲/▼**) per selezionare **ON**, quindi premere **OK**.
 - Per riprodurre l'audio dagli altoparlanti del TV, selezionare **OFF**.
- 4 Premere ripetutamente **SETUP** per selezionare **TV AUDIO** sul display, quindi premere **OK**.
- 5 Premere i **Tasti di navigazione** (**▲/▼**) per selezionare l'uscita audio di ogni dispositivo collegato.
 - **HDMI ARC**: uscita audio tramite il collegamento HDMI ARC.
 - **COAX IN**: uscita audio tramite il collegamento coassiale.
 - **OPTI IN**: uscita audio tramite il collegamento ottico.
 - **AUX**: uscita audio tramite il collegamento AUX.
- 6 Premere **OK** per confermare.
- 7 Premere **EXIT** per uscire dal menu.

Nota

- È possibile selezionare **HDMI ARC** solo se si collega il sistema SoundBar a un TV compatibile con HDMI ARC tramite il collegamento HDMI ARC (vedere 'Opzione 1: collegamento al TV tramite HDMI (ARC)' a pagina 8).

7 Modifica delle impostazioni

Questa sezione consente di modificare le impostazioni del sistema SoundBar.



Attenzione

- La maggior parte delle impostazioni è già configurata per il funzionamento ottimizzato del sistema SoundBar. A meno che non sussista una ragione specifica per modificare un'impostazione, è consigliabile lasciare il valore predefinito.

Opzioni e impostazioni del menu di configurazione

Opzione del menu di configurazione	Impostazione dell'opzione	Impostazione dell'opzione
EASYLINK	ON	
	OFF	
SYS STBY	ON	
	OFF	
AUD CTRL	ON	
	OFF	
TV AUDIO	HDMI ARC	
	COAX IN	
	OPTI IN	
	AUX	
SUBW VOL	+5, +4, +3, ..., 0, ..., -3, -4, -5	
AMBISOUND	POSITION	IN FRONT
		RIGHT
		LEFT
		CORNER
	DISTANCE	0M - 2M
		2M - 3M
	ABOVE 3M	
DISPLAY	BRIGHT	
	DIM 1	
	DIM 2	

- 1 Premere più volte **SETUP** per passare in rassegna le opzioni sul display (vedere 'Opzioni e impostazioni del menu di configurazione' a pagina 16).
- 2 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (▲/▼) per selezionare un'impostazione per l'opzione, quindi premere **OK**.



Nota

- Se non si preme un tasto entro dieci secondi, il menu di configurazione viene chiuso.
- Per tornare al menu precedente, premere il **Pulsante di navigazione** (◀). Per uscire dal menu, premere **EXIT**.

Ambisound

Per ottenere l'effetto audio surround migliore, selezionare delle opzioni che si adattino alla stanza e alla posizione in cui si trova il sistema SoundBar.

- 1 Premere più volte **SETUP** per selezionare **AMBISOUND** sul display (vedere 'Opzioni e impostazioni del menu di configurazione' a pagina 16).
- 2 Premere **OK**.
- 3 Impostare la posizione del sistema SoundBar:
 - Ⓐ Premere i **Tasti di navigazione** (▲/▼) per selezionare **POSITION**, quindi premere **OK**.
 - Ⓑ Premere i **Tasti di navigazione** (▲/▼) per selezionare **IN FRONT**, **RIGHT**, **LEFT** o **CORNER**, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare la distanza tra la posizione di ascolto e il sistema SoundBar:
 - Ⓐ Premere i **Tasti di navigazione** (▲/▼) per selezionare **DISTANCE**, quindi premere **OK**.
 - Ⓑ Premere i **Tasti di navigazione** (▲/▼) per selezionare **0M - 2M** (da zero a due metri), **2M - 3M** (da due a tre metri) o **ABOVE 3M** (oltre tre metri), quindi premere **OK**.

Display

È possibile modificare la luminosità del display del sistema SoundBar.

- 1 Premere più volte **SETUP** per selezionare **DISPLAY** sul display (vedere 'Opzioni e impostazioni del menu di configurazione' a pagina 16).
- 2 Premere **OK**.
- 3 Premere i **Tasti di navigazione** (**▲** / **▼**) per selezionare **BRIGHT**, **DIM 1** o **DIM 2**, quindi premere **OK**.

Applicare le impostazioni predefinite

È possibile ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica di SoundBar.

In modalità **AUX**, premere entro tre secondi **TREBLE+**, **VOL-** e **BASS+**.

- ↳ Al termine del ripristino delle impostazioni predefinite, il sistema SoundBar si spegne e si riavvia automaticamente.

8 Sistema di montaggio a parete e supporto

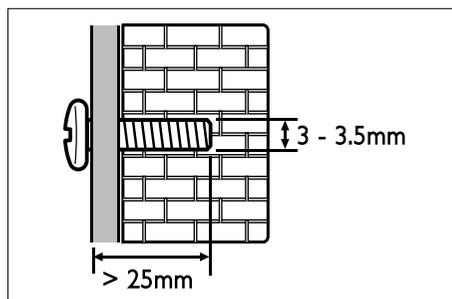
Prima di eseguire il montaggio del sistema SoundBar sulla parete o su un supporto singolo, leggere tutte le precauzioni di sicurezza (vedere 'Sicurezza' a pagina 3).

Per domande, contattare l'assistenza clienti Philips del proprio paese.

Montaggio a parete

Lunghezza/diametro delle viti

A seconda del tipo di sistema di montaggio a parete, questa staffa necessita di viti di una lunghezza e di un diametro specifici.



Nota

- Prima di eseguire il montaggio a parete, è possibile rimuovere i tre piedini in gomma sulla base del sistema SoundBar.
- Se i piedini in gomma vengono rimossi, non possono più essere riposizionati.

Per informazioni sul montaggio a parete del sistema SoundBar, consultare la guida per il montaggio a parete.

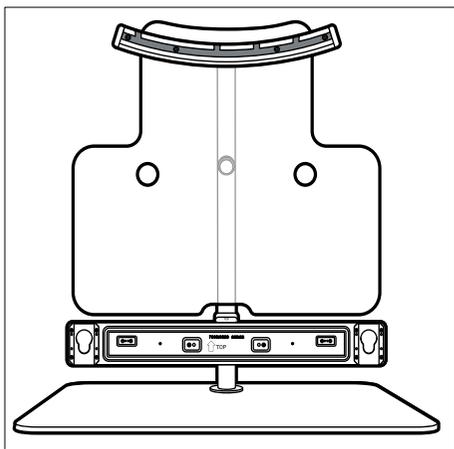
Supporto per SoundBar e TV - STS1100/STS1300

Se si possiede un TV Philips, è possibile montare la SoundBar e il TV su un unico supporto.

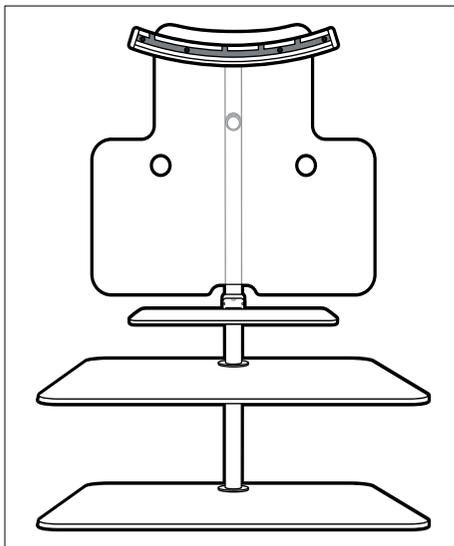
Acquistare il supporto STS1100 o STS1300 da un rivenditore Philips autorizzato.

Per istruzioni sull'installazione del supporto con la SoundBar e il TV Philips, vedere la guida rapida del supporto.

STS1100:



STS1300:



9 Caratteristiche del prodotto



Nota

- Specifiche e design sono soggetti a modifica senza preavviso.

Amplificatore

- Potenza di uscita totale:
 - Europa e Asia: 300 W RMS (30% THD)
 - America Latina: 224 W RMS (10% THD)
- Risposta in frequenza: 20 Hz - 20 kHz / ± 3 dB
- Rapporto segnale/rumore: > 65 dB (CCIR) / (pesato "A")
- Sensibilità in ingresso:
 - AUX: 250 mV
 - Music iLink: 50 mV

Audio

- Ingresso audio digitale S/PDIF:
 - Coassiale: IEC 60958-3
 - Ottica: TOSLINK

Unità principale

- Alimentazione: 110-240 V~, 50-60 Hz
- Consumo energetico: 55 W
- Consumo energetico in standby: ≤ 1 W
- Altoparlante centrale:
 - Impedenza altoparlante: 6 ohm
 - Driver altoparlanti: 2 x 64 mm (2,5") full range
 - Risposta in frequenza: 150 Hz-20 kHz
- Altoparlanti anteriori/posteriori:
 - Impedenza altoparlante: 3 ohm
 - Driver altoparlanti: 4 x 64 mm (2,5") full range
 - Risposta in frequenza: 150 Hz-20 kHz
- Dimensioni (L x A x P): 945 x 108 x 86 mm
- Peso: 3,82 kg

Subwoofer

- Potenza in uscita: 80 W RMS (30% THD)
- Impedenza: 6 ohm
- Driver altoparlanti: woofer da 165 mm (6,5 pollici)
- Risposta in frequenza: 20 Hz–150 Hz
- Dimensioni (L x A x P): 192 x 447 x 253 mm
- Peso: 4,4 kg
- Lunghezza cavo: 3 m

Montaggio a parete

- Dimensioni (L x A x P): 80 x 80 x 15 mm
- Peso: 0,08 kg/ciascuno

Batterie telecomando

- 2 x AAA-R03-1,5 V

10 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Rischio di scosse elettriche. Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare l'unità.

In caso di problemi di utilizzo del prodotto, verificare i punti indicati di seguito prima di richiedere assistenza. Nel caso in cui non sia possibile trovare una soluzione, registrare il prodotto e richiedere assistenza sul sito www.philips.com/welcome.

Unità principale

I pulsanti del sistema SoundBar non funzionano.

- Scollegare il sistema SoundBar dalla presa di corrente per alcuni minuti, quindi ricollegarlo.

Audio

Assenza di suono dagli altoparlanti del sistema SoundBar.

- Collegare il cavo audio tra il sistema SoundBar e il TV o gli altri dispositivi. Non è richiesto un collegamento audio separato quando:
 - il sistema SoundBar e il TV sono collegati tramite un collegamento **HDMI ARC** o
 - un dispositivo è collegato al connettore **HDMI IN** del sistema SoundBar.
- Impostare l'audio per il dispositivo collegato (vedere 'Impostazione audio per i dispositivi collegati' a pagina 11).
- Riportare il sistema SoundBar alle impostazioni predefinite (vedere 'Applicare le impostazioni predefinite' a pagina 17), quindi spegnerlo e riaccenderlo.
- Premere ripetutamente **SOURCE** sul sistema SoundBar per selezionare l'ingresso audio corretto sul display.
- Accertarsi che l'audio del sistema SoundBar sia attivo. Premere  per selezionare **MUTE OFF** sul display.

Audio distorto o eco.

- Se si riproduce l'audio dal TV tramite il sistema SoundBar, accertarsi che l'audio del TV sia disattivato.

L'audio e il video non sono sincronizzati.

- 1) Premere ripetutamente **III SOUND SETTINGS** per selezionare **AUD SYNC** sul display, quindi premere **OK**. 2) Premere i **Tasti di navigazione** (**▲ / ▼**) entro due secondi per modificare il ritardo visualizzato sul display. 3) Premere **OK** per confermare.

Riproduzione

Quando si accende il TV, il sistema SoundBar si accende automaticamente.

- Questo comportamento è normale quando si utilizza la funzione Philips EasyLink (HDMI-CEC). Per fare in modo che il sistema SoundBar funzioni in maniera indipendente, disattivare la funzione EasyLink.

EasyLink non funziona.

- Accertarsi che il sistema SoundBar sia collegato a un TV EasyLink di Philips e che l'opzione EasyLink sia attiva (vedere 'Accensione' a pagina 14).

Impossibile riprodurre video o foto da un iPod o iPhone sul TV.

- Cercare e selezionare i video e le foto dallo schermo dell'iPod o iPhone e riprodurli sul TV.
- Assicurarsi che il software dell'iPod/iPhone non sia stato manomesso o modificato illegalmente.

Impossibile visualizzare le immagini da un iPod o iPhone sul TV.

- Collegare un cavo composite giallo tra la base docking dell'iPod e il TV.
- Impostare il TV sulla sorgente **AV/VIDEO** (che corrisponde al cavo composite giallo).
- Premere il tasto di riproduzione sull'iPod o iPhone per avviare una presentazione.
- Assicurarsi che il software dell'iPod/iPhone non sia stato manomesso o modificato illegalmente.

